

SOUL BRASIL

magazine

Nov 25/Dec 2011 - Year 9 - Issue 56

experience a positive journey!

**Brazil Scores
Big on Sexiest
Models List**

FREE ISSUE



SPORTS

**The Popularity
of UFC in Brazil...**

TRAVEL

**Jericoacoara: One
of the 10 Most...**

CINEMA

**Questioning
our Identity
on the Screen...**

www.soulbrasil.com

TASTE THE MUSICAL FLAVOR OF BRAZIL

CONTEMPORÂNEA





If Travel Is Your Passion... Brazil Is Your Destiny!

If Business Is Your Priority for Now... Brazil Should Be In Your Planning!



Special Packages to Rio, Manaus/Amazon and Salvador

Rent a Friend Service in Rio, Recife, Salvador and Sao Paulo

Rent a Condo in Rio: Arpoador, Copacabana and Ipanema Beach

Personal Travel & Tour Services by Magali D'Souza
Over 18 Years of Experience & Competitive Rates

www.soulbrasil.com/travel - (323)428-1963

We Bring Brazil For You!

Party www.partybrazil.com
Call (818) 468-6474 | Email: party-brazil@hotmail.com

Brazil

Just give
ONE CALL
and you
GET IT ALL!!!

- Afro-Brazilian Performance
- Feather Samba Dancers
- Dj or Live Music (Single, Duo, Trio or Full Ensemble)
- Bartender and Brazilian Chef



INFO: (818) 468.6474 - WWW.PARTYBRAZIL.COM

Contents / Summary

Cover/Fashion.....	Page 6
Sports.....	Page 8
Business/Career.....	Page 10
Travel (1)	Page 12
Close Up San Diego	Page 14
L.A Vibrations	Page 16
S.F Highlights.....	Page 17
Community/Immigration	Page 18
Cinema	Page 20
Community/Public Affairs.....	Page 22
Business/Marketing	Page 24
Life Experience	Page 26
Review	Page 27
Travel (2)	Page 28
Soul in Shape	Page 31

TO ADVERTISE / CALL (818)508-8753

TO CONTACT US

By Phone: (818)508-8753 By Email: info@soulbrasil.com
By Mail: 19350 Sherman Way #139, Reseda, CA - 91335

ADVERTISING INFO / MEDIA KIT

www.soulbrasil.com/advertise-info

SOUL BRASIL TEAM / ISSUE CONTRIBUTORS:

Editor in Chief: Lindenberg Jr. **Copy Editor:** Ann Fain & Jennifer Parker. **Writers:** Alia Ponte, Debora Silva, Julia Melim and Lindenberg Jr. **Contributing Writers:** Simone Sousa. **Translators:** Alia Ponte, Anthony Mendiola, Edgar Lim, Corey Bunyard and Rebecca Carvalho. **Photos:** Lindenberg Jr., Livia Wippich, Victor Gutierrez and iStockphoto Team. **Art & Design:** Rita Santos. **Webmaster:** Alexandre Loyola. **General Support:** Claudia Medeiros. **Administrative Officer:** Magali D'Souza.

OUR MISSION

Inform & educate, build relations and networking with Brazilians lovers and the conscious living community.

DISTRIBUTION/CIRCULATION

10,000 magazines printed magazines and distributed in over 300 locations across California, including the Bay Area, L.A area, San Diego, Orange County and Santa

Barbara, plus Las Vegas and Brazilian Consulates in U.S. territory.

NEW/BECOME A DISTRIBUTOR

If you have a retail store, café, restaurant or any other business and would like to offer Soul Brasil magazine free for your customers, we will be more than happy to include your business/location as a distributor place/location. Soul Brasil is 100% free to the general public and is a valuable resource for all interested in Brazilian culture as well as conscious living! Fell free to contact us by phone or email.

SUPPORT US

Use your purchase power with our advertisers. They support us and you will help us supporting them! Let them know you are a Soul Brasil reader or that you have seen their AD in our pages.

SOUL BRASIL IS PUBLISHED BY KISUCCESS PUBLISHING CO,

distributed free of charge 6 times per year in different locations in U.S Territory (90% in California). Digital subscriptions are available for \$15 a year by requesting. All rights reserved. Advanced written permission must be obtained from Soul Brasil magazine or Kisuccess Publishing for the contents. The opinions and recommendations expressed in articles are not necessarily those of the publisher. Copyright 2002-2012 – Soul Brasil magazine/Kisuccess Publishing .

Why Advertise with Us?

- **Catch the eye** of one of the largest foreign community/consumer markets in U.S/California available.
- **Reach new markets** and potential new customers.
- **You are sure to be seen, noted, and preferred as an Environmental Leader or Eco-Social Friend** if associated with Soul Brasil magazine - The Brazilian Printing Media in U.S. "Go Green Concept" pioneer. In this new green revolution era, it counts!!!



Make the Most of Your Sales & Marketing Efforts

Use our "Marketing Fusion" tools. Ask how you can become a marketing partner and add extra exposure for your service or product through functional marketing features such as editorial service, online marketing and/or guerrilla marketing.

Our Next Printed Issue

Jan 20/Feb 2012

Advertise deadline: Jan 14, 2012

If the growing Brazilian Lovers Community in U.S. and in particular California, interests you/your company, give us a call. We always have a special offer ready to suit your needs!

Get Additional News, Events Up Date, Available Jobs Alerts and More...

SB Weekly eNewsletter – www.soulbrasil.com/newsletter

SB Social – Watch Us on YouTube



Like Us on Facebook



Follow Us on Twitter



Call (818)508-8753.
Make the most of your sales and marketing efforts.

Free

From Our “Self Developing” Digital Catalog

- * **“Be Psychic Course”**... Unlash your latent psychic abilities! **Page 6...**
- * **“Secrets of Real Hypnosis”**... Find out how to influence anyone! **Page 8...**
- * **“Master Blueprints”**... Think & Grow Rich Book in a new mini course... **Page 14...**
- * **“Stop Smoking Now”**... Quit smoking, even if you think you don't want to! **Page 14...**



Check Also Amazing Products Like...

- ***“Brain Bullet”**... Reprogram your mind with positive powerful commands!
- ***“Create Your Own Mind Moves”**... and make all of your dreams come true!
- ***“Stop Unwanted Thoughts”**... and take control of your life.
- * **“Manipulative Psychology”**... and get exactly what you want.

WWW.SOULBRASIL.COM/FREE-GIVEAWAY



Brazil Scores Big on Sexiest Models List

Lindenberg Junior
*Translation/Edition by Julia Melim



Brazil is well-known around the world for exporting its natural beauty and gracing the runways with models who are native of our exotic country. It's not a surprise that 6 of our Brazilian models showed up on the Top 20 sexiest models in the world in 2011, according to Models.com – attracting over 1 million visitors per month. **Ana Beatriz Barros** is among the most sought after models in the fashion industry with clients ranging from Armani to Bebe and L'Oreal. She appears on the list as 20th sexiest model in the world.



Ex-Victoria's Secret Angel **Isabel Goulart** comes in 12th place, but her post-Angel career only keeps getting hotter. After making her way onto the pages of V magazine and the Giles runway, she continues to book mainstream gigs like Express and Armani Exchange.



The blue eyed Brazilian beauty **Isabele Fontana** scores 11th place, after appearing on the covers of Vogue, Numero and French Vogue just to name a few, which is not an easy task for just any model. A model so gorgeous and versatile who can go from high fashion editorials to ad campaigns and back on the runway without blinking.



During the last few years, the next three Brazilians have always appeared on the top 10 list: **Alessandra Ambrosio**, **Gisele Bundchen** and **Adriana Lima**. No other model can compete with the beauty and charisma that these three Angels bring to the runway. This year, Alessandra moves up from sexiest model number 9 to number 6, proving that this undeniably sexy girl is a financial force in the modeling market in her own right. Gisele comes in second place, coming down from number 1 just last year, but she is still rocking every magazine cover in sight

with her cascading hair, shimmering skin, and an enviable body – which is an example of true Brazilian beauty.

And taking her place as **Top 1 sexiest model in the world** is another Brazilian girl, Adriana Lima, who just appeared in the Annual Victoria's Secret Runway Show, and follows an intense workout schedule as well as a strict diet to shape her curves. Born in Salvador, Bahia, Adriana is a major double threat with contracts for Maybelline and Victoria's Secret, which only the sexiest model could pull off with her toned body and unique beauty.

Congratulations to our Brazilian girls on the runways of the world! ■





Early Bird Special
Monday Thru Friday
3 pm - 6 pm

Offer valid for food only. Limited time.
Daily offer begins and ends according to the cash register time clock. Not valid on Holidays.



Traditional Brazilian Cuisine

Homemade Food and Churrasco By The Pound

At Farmers Market

6333 W 3rd Street #618
Los Angeles, CA 90036

Phone: (323) 931-1928

At Culver Center

3857 Overland Ave
Culver City, CA 90232

Phone: (310) 836-0080

Visit our website: www.pampas-grill.com

The Best Of Traditional Brazilian Cuisine



"Food by the Pound"

- * Cheese Bread
- * Salads
- * Chicken Stroganoff
- * Feijoada * BBQ Meats
- * Passion Fruit Mousse
- * Guarana & Much More

DINNER
AFTER 6PM
25% OFF

Food by the pound only.
Drinks, desserts and other items not included.

* Soul Brasil Expire: 12/25/2011

7250 Canoga Ave., Canoga Park, CA 91303

***To Go * Dine In * Catering**

Phone (818) 340-4888 Fax (818) 340-0764 Web: www.gamelagrill.com



The UFC Popularity in Brazil

Lindenberg Junior | *Translation by Rebecca Carvalho

After 13 years the Ultimate Fighting Championship (UFC) went back to Brazil to host the fight between the Brazilian Anderson Silva and Japan's Yushin Okami as its main attraction. The UFC, the most famous Mixed Martial Art Tournament, gained Brazilian national qualities in Rio de Janeiro and rediscovered part of its own origin.

During the time when MMA had fewer rules and no time limit, Royce Gracie, from Brazil, won tournaments 1, 2 and 4 of the first four UFC championships. Rorion Gracie was one of the creators of the now famous tournament, and the rest of the Gracie family was largely responsible for the improvement of Brazilian Jiu-Jitsu and the MMA evolution.

The first UFC championship in Brazil happened in Sao Paulo, in 1998. The return of the championship to Brazil coincides with an international surge in popularity of the UFC, which regained strength after unifying rules, adopting 'rounds' and dividing specific weight categories. In October of this year, the UFC Rio attracted more than 15,000 people and dozens of Brazilian celebrities to the HSBC arena.

The president of the UFC, Dana White, gave interviews in which he showed enthusiasm about the future of UFC in Brazil. The government of the state of Amazonas in Brazil has agreed to host the next UFC in Brazil at the Manaus "Sambodromo" in August 2012. This venue holds 55,000 fans, which would be a record number of spectators in UFC history.

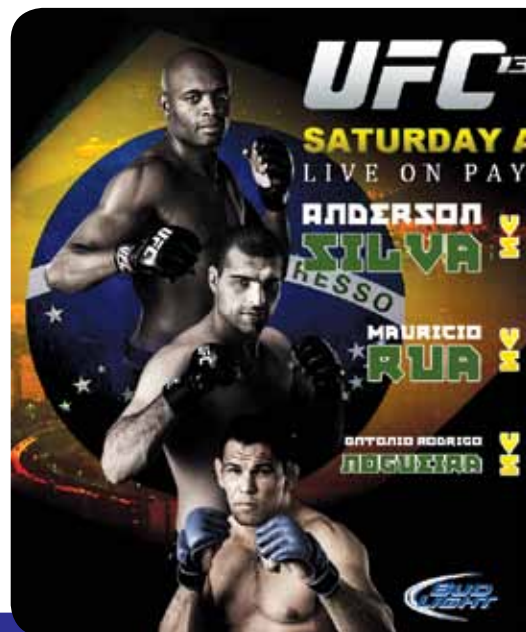
Mix Martial Arts or UFC's popularity in Brazil, itself has become strong to the point of attracting the attention of the Brazilian sport of the masses: Soccer. Considered to be today's MMA main fighter, Anderson Silva is now a Sports Club Corinthians (from Sao Paulo) athlete, after his contract was mediated by retired international soccer super star, Ronaldo. Recently, the "Clube de Regatas Flamengo" (from Rio), the most popular soccer team in Brazil, speculated about sponsoring Victor Belfort, another Brazilian MMA legend.

During the week of UFC Rio, Victor Belfort told the press, "In Brazil, the UFC will surpass soccer. I know it sounds crazy to say that, but we will surpass soccer in Brazil, in three years. I say that because, wherever it goes, the UFC surpasses everything. I'm not a crazy dreamer, this is reality." Particularly, I do not believe that the

MMA or UFC will surpass the soccer in popularity in three years or even in ten years ahead. But without a doubt, I agree that the UFC and MMA events will achieve a popularity never before imagined in the country of soccer, and in part, thanks to Brazilian fighters such as Vitor Belfort, Rodrigo Minotouro, Shogun Rua, Anderson Silva, and more recently, Junior dos Santos. ■



The Gracie Generations: Helio, Rorion, Ryron and Rener Gracie



Junior dos Santos



Shogun Rua



A Popularidade do UFC no Brasil

Lindenberg Junior

A pós 13 anos de afastamento, o Ultimate Fighting Championship (UFC) voltou ao Brasil apresentado o confronto entre Anderson Silva e o japonês Yushin Okami como a atração principal. O hoje famoso campeonato de Mix Martial Arts (MMA) ganhou traços nacionais no Rio de Janeiro e reencontrou uma parte de sua própria origem.

Na época em que o vale-tudo tinha poucas regras e não previa limite de tempo, o brasileiro Royce Gracie ganhou três das quatro primeiras edições do UFC, inclusive a primeira. Por outro lado, Rorion Gracie foi um dos idealizadores do campeonato, e o resto da família Gracie, grandes responsáveis pelo aperfeiçoamento do "Brazilian Jiu-Jitsu".

A primeira edição do UFC no Brasil foi realizada em São Paulo, no ano de 1998 e o retorno do evento ao Brasil aconteceu no momento em que a modalidade vive significativa expansão internacional. O UFC ganhou força após unificar o regulamento, adotar rounds e categorias de peso. O evento no Rio de Janeiro recentemente atraiu 15 mil pessoas e dezenas de celebridades nacionais a arena do HSBC.

O presidente da organização, o norte-americano Dana White, deu entrevistas demonstrando muita empolgação da realização do evento no Brasil. O governo do Amazonas inclusive já tem um acordo para receber a disputa em agosto de 2012, no Sambódromo de Manaus, que tem capacidade para abrigar mais de 55 mil pessoas, o que seria um recorde para o UFC.

A popularidade do UFC no Brasil se tornou uma realidade ao ponto de atrair o esporte das massas no Brasil: o futebol. Considerado o principal competidor de MMA da atualidade, Anderson Silva virou atleta do Corinthians em uma negociação intermediada pelo ex-jogador de futebol, Ronaldo Fenômeno. Recentemente o Flamengo, outro popular time brasileiro,

andou especulando patrocinar uma lenda da MMA, o antigo campeão Vitor Belfort.

Na semana do evento no Rio, Vitor chegou a declarar para a imprensa que o UFC iria superar o futebol "Sei que parece loucura dizer isso, mas vamos superar o futebol no Brasil em três anos. Falo isso porque sei que, aonde o UFC chega, ele supera todos. Eu não sou um sonhador louco, esta é a realidade". Particularmente, não concordamos que o UFC vai superar a popularidade do futebol em três anos ou até mesmo em dez anos, mas sem dúvida alguma, o UFC e as lutas de "Mix Martial Art" alcançarão uma popularidade jamais antes imaginável no Brasil. Em parte graças ao bom desempenho no octógono de brasileiros como Vitor Belfort, Rodrigo Minotauro, Shogun Rua, Anderson Silva, e mais recentemente, Junior dos Santos. ■



Rodrigo Minotauro



Anderson Silva



Victor Belfort



Como Usar o Formato de Cartão de Visita como Mini-Currículo

Lindenberg Junior

Para alguns que estão lendo esse artigo, vai parecer que o título não faz muito sentido, especialmente para os depois dos 50. Mas estou falando de mais uma nova “tendência” que foi gerada a partir das novas tecnologias que o mundo digital nos oferece.

Os tradicionais cartões de visita se tornaram durante os anos uma simples ferramenta de vendas usada por milhões de pessoas e aceita como uma boa forma de apresentação nos quatro cantos do planeta. Já o “mini-currículo”, uma inovação em 2011 nos EUA, é uma mescla do formato tradicional impresso de cartão de visita, com um layout conciso - usando apenas números e palavras chaves, e o uso de links de websites 2.0 como o LinkedIn para se poder ver o currículo completo.

Se você tiver pensando em utilizar essa nova forma de apresentação das suas qualidades profissionais, você deve considerar o espaço limitado disponível e usar esse respectivo espaço com sabedoria:

FRENTE DO CARTÃO

1. **Informação Fundamental:** Seu nome e cargo-alvo, mais número de telefone e endereço de e-mail.
2. Use fontes legíveis como Times Roman e Arial, e tamanhos apropriados (não use tamanhos muito pequenos principalmente na frente do cartão).
3. Limite o número de palavras para que você possa maximizar o tamanho da fonte para aumentar a maior legibilidade possível para que receba o seu “mini-currículo”.

Como exemplo, melhor ter um endereço de e-mail legível do que adicionar um endereço de rede social e ter os dois não tanto legíveis.

VERSO DO CARTÃO

Nesse lado, entra mais informação, mas se lembre que o espaço é mínimo, e, portanto, o uso estratégico de “palavras-chaves” e a legibilidade são tudo. As palavras que você escolher deve inteligentemente “comunicar” o seu perfil de conhecedor da profissão.

1. Repita o título do cargo ou profissão.
2. Seguido por uma “chamada” (manchete/ fontes maiores) de duas ou três palavras na linha seguinte = perfil de desempenho.
3. Em seguida e no máximo em duas linhas, expresse o seu conhecimento na área de atuação e as suas habilidades de poder ser efetivo/produzitivo. Uma dica: comece

a frase com um verbo que expresse o seu conhecimento ou foco.

4. Por fim, em outra linha mais abaixo, termine incluindo o link do seu perfil no LinkedIn - a rede social para fins profissionais ou o link de outro website que tenha o seu currículo publicado ou forneça a história completa sobre a sua capacidade profissional.

O “mini-currículo” começou a ser adotado nos EUA no primeiro semestre de 2011 e a nova ideia de apresentação profissional & network tende a se estabilizar como um novo formato ao redor do mundo muito em breve. Sucesso e boa sorte!

*Para a impressão gráfica de seu cartão de visita, flyer ou mini-currículo personalizado a kisuccess publishing & marketing oferece assistência na criação de sua mensagem e impressão com preços competitivos - (818)508-8753. ■



Silvio's
Brazilian Beach BBQ

Located on the World Famous
Hermosa Beach
Pier Promenade!

BBQ Sandwiches & Plates Salads Seafood
Burgers Craft Beer and more!

Home of the World Famous
Carnaval Plate!

Take out and catering orders welcome!

Steps to the sand 310-376-6855 Ocean View
20 Pier Avenue Hermosa Beach, Ca 90254 www.silviosbbq.com

Now serving the best
Açaí bowl & Smoothies
on the West Side!

Cafe Brasil
WWW.CAFE-BRASIL.COM

AÇAÍ

- * Antioxidant: stronger than wheat grass, pomegranates, blueberries and broccoli. (Free radicals are formed by oxidative stress – the result of metabolism, enviro toxins, & stress that makes healthy cells decay and causes illness.)
- * High fiber & detoxifying, 100 grams provides 44.2 grams of fiber
- * Lowers cholesterol - good for heart
- * Omega source – 3, 6 and 9
- * Nutrient rich – Vitamins: B1, B2, B3, C and E, and trace minerals
- * Iron rich – 7mg of Iron in 100 grams of Açaí

VENICE (1ST)
10831 VENICE BLVD.
LOS ANGELES, CA 90034
PH: 310.837.8957
FAX: 310.837.9506

WASHINGTON (NEW)
11736 W WASHINGTON BLVD.
LOS ANGELES, CA 90066
PH: 310.391.1216
FAX: 310.636.1980

Do You Need Printing?

Try Our Quality Products & Competitive Rates

*** Business Cards * Postcards * Flyers * Brochures
* Banners * Car Magnets**

Check Bellow Some of our Offers and Respective Hot Rates!

BUSINESS CARD (4/0, 4/1, 4/4) 1000 – 5000 \$48 \$99	POSTCARD 4X6 (4/4) 1000 – 5000 \$88 \$189	FREE LOCAL DELIVERY	1000 PRESENTATION FOLDERS (4/1) 9 x 12 (7 business days) \$ 1.115
BROCHURES 1000 – 5000 \$229 \$359	FLYER 5.5 X 8.5 1000 – 5000 \$145 \$249	DOOR HANGERS 1000 – 5000 \$199 \$379	1000 FULL PAGE FLYER (4/0) 8.5 x 11.0 (7 business days) \$159

***Printing rates based with artwork ready, full color and regular turnaround**

***Rush jobs with 2 days turnaround & delivery available**

www.kisuccess.com/printing - (818)508-8753



Jericoacoara: Uma das 10 Praias Mais Belas do Mundo

Simone Sousa

Não foi a toa que Jericoacoara ou simplesmente “Jeri” – para os mais íntimos, foi eleita pelo jornal *Washington Post* como uma das dez praias mais bonitas do mundo. Beleza, simplicidade, romantismo, aventura e muita simpatia em um único lugar. Localizada na costa oeste do Estado do Ceará, Jericoacoara lembra uma simpática vila de pescadores, que desde a década de 70 recebe visitas de turistas de todas as partes do mundo.

A começar pela hospitalidade dos moradores locais que esbanjam simpatia e boa receptividade, Jeri é uma praia privilegiada por ter fortes ventos, o que a faz um lugar muito procurado pelos amantes dos esportes aquáticos como o Kitesurf e Windsurf. Segundo os kitesurfistas locais Jeri é uma das praias que mais venta no mundo. Além dos fortes ventos, Jeri possui outras características marcantes que a torna uma praia diferente das outras.

Para começar, o acesso não é muito fácil. Para se chegar até lá são necessárias cinco horas de carro partindo de Fortaleza, através da rodovia CE-085, chamada de rodovia Estruturante. Mas para quem prefere ir de ônibus, a empresa Viação Redenção faz o roteiro Fortaleza – Jijoca diariamente. Da pequena

cidade de Jijoca até chegar à praia de Jeri são 23 km de distancia. Um trajeto de uma hora em media se percorridos por “jardineiras” (veículo adaptado para transportar turistas). Muito tempo devido à estrada por entre as dunas e pela praia.



Mas isso tudo deixa a viagem diferente das outras! Por ai já começa um ar de aventura e um contato maior com a natureza. Chegando lá, o turista pode sentir a areia branquinha em seus pés logo na sua chegada: toda a vila não possui calçamento ou asfaltos e o uso de sandálias de dedo é quase uma obrigação! O contato com a natureza não para por ai, Jeri é uma espécie de oásis junto ao mar. A praia mais movimentada da vila e ideal para esticar a canga é a Praia da Malhada. Lagoas com águas cristalinas são outras atrações da pequena vila, como é o caso da *Lagoa da Pinguela*, onde você

pode passar o dia relaxando na rede dentro de águas cristalinas ou aproveitar para registrar o momento com lindas fotos do lugar.



A FAMOSA “PEDRA FURADA”

A maior atração de Jeri, sem dúvidas, é a famosa *Pedra Furada*. A pedra já se tornou ícone do lugar. São necessários 3 km de caminhada pela praia para se chegar até o local da pedra. Para aqueles que preferirem ter uma vista mais privilegiada,





também se pode caminhar até a pedra furada por cima de uma pequena serra, conhecida como serrote e ainda contemplar a praia vista do alto. Muitos turistas fazem esse mesmo percurso a cavalo, tornando o passeio ainda mais bacana. O caminho é tranquilo e de fácil acesso, mas se recomenda levar uma garrafinha de água e usar protetor solar, pois o sol não brinca em serviço!

MANGUE SECO E OUTROS ATRATIVOS LOCAIS

Quem gosta de lugares quase intocáveis a dica é conhecer o Mangue Seco. A 5 km de Jeri, se pode fazer um passeio de balsa a remo e ver de perto os cavalos-marinhos mergulhados num braço de mar que leva a mangues. Para completar o passeio, você pode aproveitar e ir conhecer Guriú – uma pequena vila de pescadores e que marca o limite oeste da APA (Área de Proteção Ambiental) de Jericoacoara.

Outra atração natural é o pequeno vilarejo de Tatajuba, que foi totalmente reconstruído por seus moradores depois que a ação das dunas do local, há alguns anos atrás, cobriram toda a cidadezinha. Aqui o vento é o grande artista desse paraíso, e onde a contemplação da natureza é o maior prazer! O passeio para as praias vizinhas pode ser feito de bugre. Em Jeri, existe a Associação de bugueiros, onde o visitante pode contratar o traslado e o passeio até as lagoas naturais, Mangue Seco e Tatajuba.

Jeri ainda mantém algumas características que as torna primitiva e intocada. A luz elétrica, por exemplo, chegou ao local há apenas alguns anos, e as ruas não possuem iluminação pública, nem postes de luz elétrica, somente a luz da lua ilumina as ruas e ruelas da vila de pescadores. O bacana é caminhar pela vila sob a luz do luar, sentindo-se num paraíso quase intocável.

Outra grande atração é o bellissimo pôr-do-sol visto do alto da duna. De lá, você contempla o mergulho do sol no oceano, um verdadeiro presente da natureza! Dizem por lá que a duna do pôr-do-sol é o “termômetro” de Jericoacoara. Segundo os moradores locais, quando ela está cheia de turistas e visitantes que apreciam o cair do sol, a noite será alegre e animada. Tudo isso pode ser apreciado ao [som do batuque dos atabaques & berimbais e do jogo da capoeira](#), onde grupos locais abrem a roda ali mesmo na praia e chamam a atenção dos visitantes sempre no final da tarde.



A noite os turistas podem se divertir nos badalados bares e restaurantes da vila, onde a culinária regional à base de peixe e camarão é o prato principal. O forró sempre é a pedida do momento. Para quem prefere lugares mais

tranquilos, existem alguns bares e restaurantes que oferecem música ao vivo ao estilo MPB ou voz & violão, deixando o momento mais romântico para os casais apaixonados. Mas apesar de pequena, Jeri também oferece opção de rock, reggae e música eletrônica!

A vila possui três ruas principais todas cortadas por ruelas estreitas com pousadas, lojinhas de artesanato, bares e restaurantes. Não se pode visitar Jeri e deixar de levar uma lembrancinha do lugar. Peças em palha e crochet são comuns nas variadas lojas de artesanato. Existem pousadas para todos os tipos de gostos. Das mais simples e rústicas, como albergues, até as mais confortáveis e sofisticadas com boa infra-estrutura. As diárias são a partir de R\$100 reais (casal). Mas existem muitos outros tipos de acomodação, como pequenas casas ou mesmo chalés, que famílias de moradores locais alugam para quem quiser passar uma temporada em Jeri.

O Brasil é muito grande e com vários lugares maravilhosos, mas sem dúvida alguma, Jericoacoara se posiciona como um dos “top” lugares que você não pode deixar de conhecer! Se você busca uma viagem com mais aventura ou se você prefere algo mais romântico ou com poder de “relaxamento”, Jeri tem o que você busca! Além dos belos cenários, reúne lendas e histórias que fascinam os visitantes. A melhor época para conhecer Jericoacoara é de junho a dezembro, pois a temporada de chuvas inicia em janeiro e vai até junho, depois do mês de julho faz sol o ano todo. ■

Do you would like to read this article in English?

Visit www.soulbrasil.com/travel to find this article as well as other interesting articles regarding Travel/Brazil.



Close Up San Diego

by Victor Gutierrez



Two cousins, two birthdays, two beauties from Nanuque, Minas Gerais.



Copa Airlines Representant, Marisol Herrera, presenting the winner of a roundtrip to Brazil, Vulica Porobic.



Brazilian Day San Diego at Garnet St. in PB.



Angela and Chris Portela at Daniela's show.



Fredy Palma, owner of Peruvian Restaurant, located at Garnet Street, Pacific Beach.



Daniela Mercury show at 4th & B... "Arrasou!"



The serene beauty of Juliana, from São Paulo.



Vanessa... "saudades do seu sorriso...cadê você?"

Choro Sotaque at the Turquoise Café, first Sundays of the month.



To check more photos please visit: www.soulbrasil.com/soul-flash

Same Owner of "Acai Boutique"



THE FIRST AUTHENTIC BRAZILIAN COFFEE SHOP IN SD

- * Acai Bowls
- * Cheese Breads
- * Empadinha
- * Sandwiches
- * Natural Juices
- * Guaranas
- * Brazilian Coffee



"TOGETHER FOR BETTER SERVE YOU!"

4680 Cass St. Pacific Beach / SD - 92109 - (858) 270-1822

www.acaipowercafe.com

Portuguese Lessons

Have fun learning the language & culture of Brazil w/ Monica.

COASTAL SAGE

School of Botanical & cultural studies.

3685 Voltaire St. | San Diego
(619) 223-5229

Falamos Português.

Do You Need Printing? Quality Job & Competitive Rates!

* 1000 Biz Cards \$49

* 5000 Postcards \$189

1000 Full Page Flyer \$159

* 5000 Brochures \$239

Falamos Português!

(818) 508-8753 | www.kisuccess.com/printing



oceanbeach
namasté
yogacenter

ONE WEEK FREE unlimited yoga classes

Special offer for first time students (San Diego residents only).

Check out our new retail space!
We are now carrying yoga
accessories and clothing.

Namasté Yoga Center **Teacher
Training** starting this Fall!

- 30 yoga classes per week
- AcroYoga
- Hip Hop Yoga
- Kirtan
- Special Events
- Workshops



4893 Voltaire Street #B San Diego, CA 92107 619 523 1203 www.obnamasteyoga.com



SPORTS BAR & MARKET

Live Music

Fridays at 9p.m. &
Sundays at 1p.m.



Sports Bar

Watch games in
High Definition!



Tasty of Brazil

Feijoada every weekend
Appetizers: Coxinha,
pastel, kibe & risoles.



www.brazilbythebay.com - (619) 692.1410
3770 Hancock St. suite G San Diego - CA - 92107



L.A Vibrations MISS BRAZIL-USA LOS ANGELES

Photos by Livia Wippich

The Miss Brazil-USA Los Angeles 2011 produced by Ariel del Mundo was held at the Supper Club in Hollywood on Nov 5th and featuring twelve contestants representing the beauty of Brazilian women. The beauty mulata and confident **Nathalia Sullivan** got the tittle of Miss Congeniality, the younger **Kamilla Rodrigues** got the Third Place, the "Brazilian style" brunette **Juliana Sousa** got the Second Place, and the "paulistana" **Fernanda Samaio** became the winner of the night. One week later, on Nov 12 in Newark/ NJ, Fernanda Samaio has her big night conquered the national title and giving to Los Angeles the crown for the first time since the Miss Brazil-USA was born over 20 years ago. To watch an overview of what happened at the Supper Club, check out our **video covering**, a ten minutes overview in our website www.soulbrasil.com or visiting our You Tube Channel at www.youtube.com/SoulBrasilMagazine.



Thrid Place: Kamilla Rodrigues



Second Place: Juliana Sousa



The Winner: Fernanda Samaio



Debora Souza Silva
debora@soulbrasil.com

San Francisco Highlights

Daniela Mercury canta e encanta San Francisco Bay Area

Em Outubro, Daniela Mercury agitou o público presente no Paramount Theater, em Oakland, com os seus mais recentes sucessos. A estrela baiana realizou turnê nos EUA, divulgando seu novo trabalho *Canibália*, repleto de ritmos como samba, reggae, salsa e outros que garantiram a animação dos fãs. O show de Daniela foi parte da programação do SF Jazz Festival, que também apresentou Luciana Souza, outro talento brasileiro. O SF Jazz festival traz, anualmente, artistas de vários países para San Francisco - Bay Area. Para mais informações, visite o site: <http://www.sfjazz.org>



Talento Brasil e Vale-Tudo Literário promovem criatividade entre brasileiros

No dia 6 de Novembro, a Casa de Cultura de Berkeley (1901, San Pablo Avenue) sediou o evento do Talento Brasil na versão SF 2011/2012. Anualmente podem se inscrever crianças de 7 a 12 anos e adultos (a partir dos 13 anos de idade), nas categorias Musicais (cantores, duplas, trios, bandas e instrumentista), Atuação (atores, atrizes e comediantes), Fashion (modelos) e Vale-Tudo (performance, malabarismo, dança,

habilidades esportivas, etc.). O regulamento está sempre disponível no site: www.talentobrasil.com. O evento tem como finalidade dar visibilidade aos talentos brasileiros residentes nos Estados Unidos e Canadá. Após o Talento Brasil, a Casa de Cultura de Berkeley apresentou a segunda edição do Vale-Tudo Literário. Em uma ótima iniciativa, trata-se de uma competição literária entre escritores e leitores, que

tiveram a oportunidade de apresentar ao público obras literárias, escritas em língua portuguesa. As obras poderiam ser de autoria dos competidores ou textos já publicados. Um dos objetivos do evento é destacar a criatividade dos participantes, já que o Vale-Tudo incentiva o uso de fantasias, chapéu, peruca, e outros elementos. Para mais informações sobre o Vale-Tudo, acesse www.riopoint.com

Grupo Capoeira Brasil realiza batizado em San Francisco



Formando Aranha demonstra "aú Batido", um dos movimentos da Capoeira

No mês de Outubro, o Grupo Capoeira Brasil realizou mais um batizado, formando cerca de 50 alunos. O Grupo foi fundado há 23 anos, existe há três anos em San Francisco e conta com supervisão de Mestre Cabeça e Mestre Boneco. De acordo com Formando Aranha, líder do grupo em San Francisco, cerca de 98% dos alunos da Capoeira Brasil são estadunidenses. "Tenho orgulho de trabalhar com a capoeira nos EUA, pois essa é uma importante ferramenta na divulgação da cultura brasileira, que é tão rica e imensa. Além disso, é uma maneira de promover a língua portuguesa fora do Brasil." Para saber mais sobre o grupo Capoeira Brasil em San Francisco, acesse o site www.aranhacapoeira.com

"Porque Você Ama São Francisco?"

Envie sua mensagem e uma foto para debora@soulbrasil.com. As melhores respostas serão publicadas nas próximas edições da revista.



PROMESSA DE REVISÃO DOS CASOS DE DEPORTAÇÃO

A administração Obama anunciou no final de Outubro que irá começar o seu sistema de revisão dos aproximadamente 300 mil casos de deportação, separando os casos de "alta prioridade" que envolvem criminosos que o governo deseja deportar, dos casos de "baixa prioridade". Estes últimos deverão ser liberados. A informação foi dada ao Congresso pela Chefe do "Homeland Security" Janet Napolitano.

O esforço marca outro ponto que distancia a política imigratória do governo Bush, que concentrava as batidas nos locais de trabalho.

O governo Obama está centrando seus recursos na prisão de imigrantes com ficha criminal.

Napolitano disse que um grupo de oficiais do Departamento de Justiça e do Departamento de Segurança Interna irá começar um projeto piloto para revisar os casos imigratórios em "duas ou três" semanas e que espera aumentar os esforços rapidamente. De acordo com a política anunciada no ano passado, funcionários da Imigração irão dar prioridade à deportação de imigrantes que representam perigo para a sociedade e a segurança nacional enquanto "fecham



administrativamente" outros casos. Outros fatores deverão influenciar a decisão de suspender ou não a deportação.

NOVO PROJETO PARA RESIDÊNCIA PERMANENTE

Dois senadores americanos apresentaram um projeto de lei bipartidário que dará visto de residência para estrangeiros que investirem pelo menos US\$ 500.000 para comprar imóveis residenciais nos Estados Unidos. O projeto faz parte de um pacote maior de medidas de imigração de co-autoria dos senadores Charles Schumer (Partido Democrata, Nova York) e Mike Lee (Partido Republicano, Utah), cuja intenção esta em atrair mais investimento estrangeiro aos EUA. Os estrangeiros vêm respondendo por uma fatia crescente das aquisições residenciais, principalmente no sul da Califórnia, no sul da Flórida e no Arizona. Compradores chineses, canadenses, e brasileiros entre outros, estão se aproveitando não apenas de grandes quedas no preço dos imóveis residenciais americanos e da pequena concorrência, mas também do câmbio favorável.

Para incentivar essa demanda, a legislação proposta oferecerá vistos para qualquer estrangeiro que fizer um investimento em dinheiro de pelo menos US\$ 500.000 em imóveis

residenciais – uma casa, casa geminada ou apartamento. Os interessados podem investir todo o montante em um imóvel, ou investir pelo menos US\$ 250.000 numa residência e o resto em outros imóveis residenciais, que podem ser alugados. A medida vai complementar programas já existentes que concedem vistos permanentes a estrangeiros nos EUA que investem na abertura de uma empresa que gere empregos. Defensores

do projeto acreditam que a iniciativa vai ajudar a tirar do mercado a oferta excessiva, num momento em que muitos potenciais compradores americanos estão se retraindo porque estão preocupados com seus empregos ou porque teriam que ter um grande prejuízo ao vender suas casas atualmente. "Esta é uma maneira de criar mais demanda sem custar ao governo americano um centavo", disse Schumer ao Wall Street Journal.





PRESENTS

"BRAZILIAN NEW YEAR'S EVE CELEBRATION" at the QUEEN MARY

Saturday, December 31, 2011. 8:00 p.m. – 2:00 a.m.



Party in style aboard the historic ocean liner!

Party Favors, Music, Dancing and a Spectacular Midnight Fireworks Show!

Featuring

"MARCOS ARIEL Quartet, Joany's Astonishing Sambistas & DJ Chris Brasil"

Brazilian Dinner Buffet: Catered by Silvio's Brazilian BBQ

DRESS CODE: White...color of peace and hope (a Brazilian Tradition)



\$60 - Reserved Table Seats (\$70 at the door),

\$40 - General Admission (\$40 at the door)

Tickets & Info: (818)566-1111 / www.BrazilianNites.com



Vladimir Bellemo, REALTOR®

"You'll be glad you chose Vlad!"

DRE Lic.#01200312

Falo Português



1021 W. Bastanchury Rd., Suite 140
Fullerton, CA 92833-2248

(714) 932-5335 - Cell
C21Vlad@aol.com - E-Mail
www.HomesByVlad.net - Web Site





Questioning our Identity on the Screen

By Julia Melim

There are many theories on how our personalities are shaped from the day we're born, to our first day of school, to which neighborhood we grow up, where we travel, the people we meet along the way, our peers, and our parents – it goes from early childhood, like Freud would believe, to genetics, and the environment. There are so many factors that contribute to a unique personality that taking one of those away would change your identity completely.

When I was in high school, I would skip class to go to the movies. Or I would go straight to the movies every day after class while my mom wondered where I was until 10pm on a weekday. While most of my friends were at the beach in Rio de Janeiro, I'd spend my Sundays inside of a dark screening room. Not much has changed. Little did my mother know I'd be making a living watching films – it's not the ONLY part of my job, but it is indeed part of my job.

I used to think our parents shape who we are, now I'm convinced their role is also to remind us of who we are, which is sometimes even more powerful. In a world of more than 6 billion people, we need to be reminded every day of what makes us unique and why our existence is meaningful. I've realized that sometimes what makes up our identity is not so much who we are, but how we see ourselves in relationship to our surroundings. After all our perception of self combines "who we think we are," "who other people think we are," and "who we truly are." The question of identity appears in a few different films this year at the New York Film Festival and the Hamptons International Film Festival.

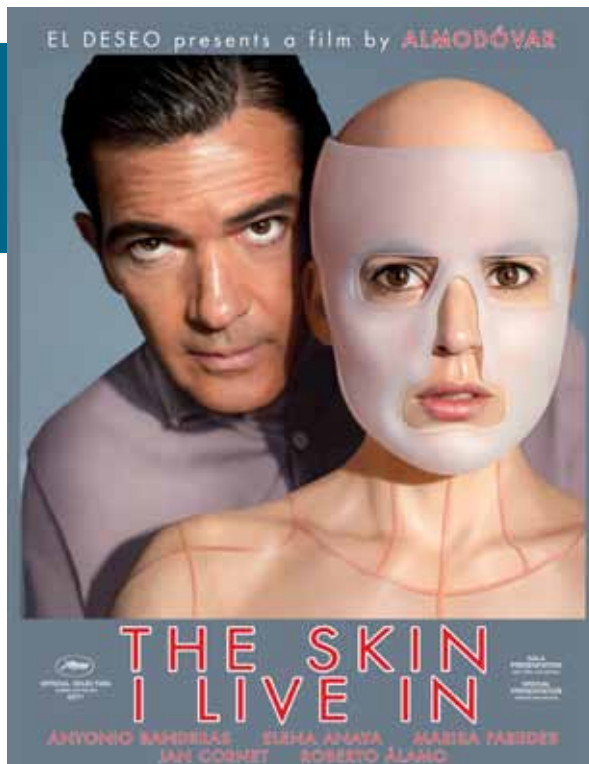


In the film *Oranges & Sunshine* by Jim Loach, he brings to the screen early childhood experiences by telling the true story of a social worker (Margaret Humphries) who uncovers a national scandal when children were being deported from England to Australia after being falsely told their parents were dead. Emily Watson plays the Margaret Humphries going after the children who don't know their parents or their real name. The director Jim Loach said, "This film is about identity, what makes us who we are and how people recover after having their identities stolen, really." He goes on, "For these people, all the things we take for granted about rites of passage just didn't exist, which is such a big part of our identity and who we are."

It's impossible to fully understand who we would be if we didn't have the chance to meet our parents or if we found out later in life we were "using the wrong name," as one of the characters in the film puts it. Some people consider our early childhood to be the most

defining factor in shaping our personalities. Jim said, "It's a film about moms and dads, it's a love letter to moms." I would agree that anything that had been changed in my childhood would make me a different person today, since interfering in our experiences by the lack of love or the absence of a parent is the same as altering our identities forever.

In Pedro Almodovar's film *The Skin I Live In*, genetics and physical appearance comes into play when a young boy is seized by a plastic surgeon (Antonio Banderas) who attempts to shatter his identity by changing his body through plastic surgery. I spoke to Elena Anaya, the main actress in the film, at the NY Film Festival and she said the film "talks more about identity than sexuality; it says that even though sometimes a person may go through a massive change, identity is not something that can be changed or altered." Regardless of the physical alterations he suffers in the process, the boy holds on to the essence of his being in order to



survive, which makes one question what could indeed alter our identities.

The film *Happy New Year*, which had its NY Premiere at the Hamptons International Film Festival, actor Michael Cuomo plays a war veteran who doesn't accept himself after he returns home. The film discusses the battle against changes in our environment and how that can affect an individual psychologically. Director K. Lorrel Manning and Michael Cuomo discuss the issues of war when many war veterans commit suicide or suffer from post-traumatic stress disorder because they don't recognize their identity as their own. Senator Patrick Kennedy said 30% of the veterans who come back wounded take their own lives. Michael said that to understand better the perspective from

a wounded veteran, he wheeled around New York on his own at night, "going on buses and subways trying to understand how the world looks from that vintage point and also how the world sees you from that point.

" Identity can also be how we see ourselves and holding up that mirror to our own faces sometimes is not easy. We can achieve happiness as long as the image we have in our heads of ourselves matches who we are, creating a sensation of satisfaction. We continue to search for answers, but there's no solid proof binding us to who we are".

Whether our identity is shaped through early childhood as we see in *Oranges & Sunshine*, genetics and physical appearance, as it's

portrayed in *The Skin I Live In*, or in *Happy New Year*, which brings up our self-image through the environment we find ourselves in, the parents play an essential role in all of those stories.

Human beings fear the unknown and we will always be searching for more in depth answers that will lead us to our true identity. Even though the elements that shape a unique personality change in each film, we continue to find great satisfaction by improving every day and simply making our parents proud, regardless of who we are. ■

***Julia Melim is a Brazilian journalist and actress. A long time *Soul Brasil* magazine contributor, this "carioca" from Rio de Janeiro has lived in L.A for five years and since 2010 is living in NY.**



Watch our Short Videos...Subscribe for Free...Check our You Tube Channel:
www.youtube.com/SoulBrasilMagazine



Como Enviar Encomendas Para o Brasil e Evitar o “Encalhe” do Material Enviado

Na Alfândega do Porto de Santos/SP, o maior porto do Brasil, existem centenas de caixas com diversos tipos de mercadorias retidas. A maior razão seria por não estarem amparadas no conceito de bagagem e não possuírem o documento chamado de "Conhecimento de Carga" ou "Bill of Lading" (BL) em inglês - documento que comprova a posse e a propriedade da carga. Muitas dessas encomendas foram transportadas em contêineres junto à mobília do viajante que estava sendo transferido em definitivo para o Brasil, contrariando a legislação.

Com vistas à melhor orientar a comunidade brasileira residente no exterior, a Receita Federal fez um comunicado a imprensa Brasileira no estrangeiro alertando sobre irregularidades praticadas nas operações de remessa de bens e/ou de bagagens desacompanhadas, acondicionadas em contêineres transportados por navios oriundos do exterior e descarregados nos portos brasileiros.

E deixou claro que não é permitida a "remessa de encomendas", seja para parentes, amigos ou para si próprio, transportada por navio. A legislação brasileira obriga a utilização dos serviços de correio ou de empresas de remessa expressa ("Courier"), devidamente autorizados para o envio. Estas empresas autorizadas providenciarão a liberação da carga junto à alfândega, mediante o pagamento dos tributos, quando devidos.

Não existe empresa habilitada no Brasil, muito menos transportador marítimo internacional, responsável por logística de transporte de

encomendas que inclua a retirada e a entrega de volumes em regime "porta a porta", desde os Estados Unidos até o Brasil. Portanto, a oferta desse serviço, por qualquer empresa ou intermediário é ilegal. Para utilizar o transporte marítimo seja para o envio de "bagagem desacompanhada", quanto de "mudança" em razão de transferência de residência, o remetente e o destinatário devem ser a mesma pessoa.

No ato da entrega dessa carga na origem, o transportador deverá informá-lo o número do contêiner que a acondicionará e o nome do navio no qual será embarcado. A recomendação da Receita Federal é que você confirme, comprove e fiscalize a veracidade dessas informações. Os dados indicados no item anterior constarão do documento a ser entregue pelo transportador marítimo ao embarcador, e que é a única garantia de propriedade dos volumes transportados.

Esse documento válido para desembaraço da carga (Conhecimento de Carga) é emitido pelo agente de carga autorizado. Esse documento será exigido em via original para formalizar o despacho aduaneiro. Para a comprovação de "bagagem desacompanhada" serão exigidos o bilhete de viagem do passageiro e seu respectivo passaporte.

Caso se trate de "mudança", além desses documentos, serão exigidos, ainda, uma relação de bens e comprovante de residência no exterior. O desembaraço aduaneiro é formalizado no documento de liberação dos bens denominado

"Declaração Simplificada de Importação" (DSI) e registrado no sistema da Receita Federal do Brasil, elaborado pelo próprio passageiro ou por um despachante autorizado.

Para o envio de encomendas se aconselha usar o serviço postal, companhias aéreas ou empresas de "courier" autorizadas. Aplica-se o Regime de Tributação Simplificada (RTS), havendo tributação de 60% do valor do bem na fatura comercial - acrescidos dos custos com transporte e seguro - até o limite de USD\$3.000,00. Se a encomenda for enviada pelos Correios e tiver valor inferior a USD\$500,00, o imposto poderá ser pago no momento da retirada, sem nenhuma formalidade aduaneira.

Para bens acima desse valor, o destinatário deverá apresentar o documento denominado "Declaração Simplificada de Importação" (DSI). Para mais informações como casos de insecção, procedimentos, legislação e documentação necessária visite: www.receita.fazenda.gov.br/Aduana/Viajantes/Default.htm ■





Don't Read It... Except...

If You Own a Local Business and Looking for Local customers

With most local business searches happening online through local search engines and local search directories, local search marketing are more important than ever. A huge part of local business success is in consequence of online search optimization through local search engines and local search directories.

WHY?

Initially, because people under 40 don't use the Yellow Pages Book anymore, instead, they (and other groups) go online for search what they looking for such as their local locksmith, optical shop, restaurants, etc.

THE GOOD NEWS...

There are now dozens of places online to find local businesses, including those that do not have a website! So knowing the best practices for optimizing the average local business and how to submit it for these local search engines and directories

is extremely important to increase internet exposure and be found for thousands of potential local customers.

HOW WE CAN HELP YOU AND YOUR BUSINESS?

We have experience and a strong knowledge regarding online marketing and for this specific purpose we can list your business with the thirty most important local search engines and directories online including the "big three", Info USA (that supply feeds for Map Quest) and 411 (for those with 1-800 numbers), and optimize

it based on your most important business information.

WHAT IS THE GOOD DEAL?

For a ONETIME FEE of ONLY \$169 we will take care of your local search engine optimization. We need a photo of your business and a short description, full address, hours of operation, phone number, website (if you have it), and Facebook and/ or Twitter info (if you have it). Give to us 7-10 days and your local business will get exposure through different channels on the net even if you business not have a website!



Como Conquistar Mais Clientes & Gerar mais Negócios

Lindenberg Junior

Você tem um ótimo produto ou serviço, fez contatos com seus amigos e parceiros de negócios, e garantiu inclusive um espaço publicitário em alguma mídia impressa ou digital? Mesmo assim ninguém está comprando o seu produto ou serviço. O que pode estar errado? Existem várias razões para os prospectos clientes continuarem sem aparecer ou telefonar. Muitas vezes além da sua campanha publicitária é necessário considerar alguns fatores que podem fazer a diferença. Para saber mais continue lendo já que enumeramos sete possíveis causas abaixo.

1) O CLIENTE NÃO PRECISA OU QUER O QUE VOCÊ ESTÁ VENDENDO – O seu cliente pode pensar que não precisa do seu produto ou serviço. O seu trabalho nesse caso é agir como um bom vendedor, ou seja, convencê-lo do contrário. Mais do que focar nas características e funções do produto ou serviço, mostre os benefícios do que você está oferecendo. Construa um cenário positivo usando palavras como “imagine” ou “não seria ótimo se...”. O importante aqui é encorajar o cliente a visualizar esses benefícios: “Como você acha que esse produto ou serviço poderia lhe ajudar?”

2) INCONVENIÊNCIA OU CONVENIÊNCIA – Nesses novos tempos competitivos e globalizados, com a correria do dia a dia e a internet de alta velocidade, as pessoas buscam por satisfação imediata. Se o seu processo de vendas, seja produto ou serviço, não é livre de complicações, muitos clientes irão para outro lugar. Tente também oferecer algo que seja criativo ou mesmo único, Por exemplo: você entrega em domicílio?

Faz promoções ou oferece vantagens para clientes habituais?

3) O CLIENTE NÃO ENTENDE O QUE VOCÊ OFERECE – Se o que você tem a oferecer se trata de algo novo, talvez haja a necessidade de você “vender o conceito” antes de qualquer coisa. Você dá informações suficientes a respeito do seu produto para os seus clientes tomarem a decisão mais inteligente?

4) O CLIENTE NÃO CONFIA EM VOCÊ – Um bom relacionamento pode em muitos casos superar alguns obstáculos. Eles confiam ou sentem que o conhece bem o bastante para fazer negócios com você? Veja abaixo alguns casos.

A) Você cumpre com os prazos de entrega estabelecidos e/ou presta serviços de suporte técnico efetivos? Responde a e-mails, recados ou qualquer outro tipo de mensagem com rapidez e eficácia?

B) As pessoas o vêem como um especialista na sua área? Entrar em fóruns de discussão on-line e oferecer conselhos dentro da área de seu domínio é sempre muito positivo.

C) Seu o seu negócio é on-line, possui também um endereço físico ou ao menos uma caixa postal? Muitas vezes só o telefone não é o suficiente.

D) Você é uma pessoa ativa e visível dentro da sua comunidade?

E) Você garante a devolução do dinheiro no caso do cliente não ficar satisfeito?

5) PERCEPÇÃO DE BAIXA QUALIDADE – No que diz respeito às vendas, percepção é fato. Se o comprador achar que o seu produto ou serviço é de qualidade inferior ele talvez seja mesmo. Demonstre o seu produto/serviço assim que uma boa chance aparecer. Por exemplo, em





uma Feira Anual de Produtos ou uma Convenção. Se estiver vendendo algum produto, forneça amostras que possam ser provadas, vistas, ouvidas e/ou sentidas. Peça a opinião do cliente ou consumidor, seja perguntado diretamente ou através de um formulário.

6) PERCEPÇÃO DE BAIXO VALOR – Os seus concorrentes estão oferecendo gratuitamente o mesmo tipo de produto ou serviço? Se sim, deixe claro ao consumidor porque eles deveriam pagar pelo seu produto. O que você oferece e a concorrência não? Melhor qualidade? Serviço de atendimento ao cliente? Garantia? Suporte Técnico? Conveniência? Aqui o importante é o consumidor saber que o seu produto ou serviço é superior e que no final de contas, ele, o consumidor é que vai sair ganhando!

7) FALHA AO DIVULGAR A VENDA – Não tome como certo que o fato de você seguir as recomendações garante vendas. O seu material de divulgação contém uma chamada clara à ação? Lembre-se de que pedir por ela usando frases como “Ligue agora já para reservar o seu” ou “Peça agora mesmo”, ou seja, complemente com uma ação final a sua intenção.

Obviamente que seguir essas sugestões por si só não garante que todas as suas vendas serão fechadas ou que vá a gerar novos e muitos clientes. Mas saber do porquê que algumas vendas não se concretizaram pode ajudá-lo a dar o próximo passo adiante com sucesso. ■



RC Business Services

The Income Tax Specialist

CONSULAR SERVICES

- Emissão e Renovação de Passaporte;
 - Issue and Renewal of Passport;
- Legalização de Documentos;
 - Document Legalization;
- Vistos;
 - Visa;
- Procurações;
 - Power of Attorney;
- Qualquer outro Serviço Consular;
 - Any other Consulate Service.

FINANCEIRO

- Imposto de Renda (USA e Brazil);
 - Income Tax (USA and Brazil);
- Abertura de Empresa;
 - Opening a Business;
- Bookkeeping e Payroll.



OUTROS SERVIÇOS

- Traduções Certificadas;
 - Certified Translations;
- Transferência de Dinheiro para e do Brasil;
 - Money Transfer to and from Brazil;
- Homologação de Divórcio no Brasil;
 - Divorce Recording in Brazil;
- Reconhecimento de Firma;
 - Notary Public Services.

8484 Wilshire Blvd. #745
Beverly Hills - CA 90211

*Phone (323) 651-2185 - *Fax (323) 651-2730

*E-mail: rcbusiness@sbcglobal.net

*Site: www.rcbusiness-services.com

AUTO INSURANCE SPECIAL

NOW HIRING

AS LOW AS \$19 PER MONTH

RATES BASED ON ZIP CODE AND DRIVING RECORD

WE ISSUE INTERNATIONAL DRIVER LIC.

HEALTH INSURANCE

Affirmative Insurance & Financial Svcs

Serving The Community Since 1998!!!

Residential Life • Health Commercial

Auto Insurance

Healthy Families

Financial Services

Liability • Disability

Two Locations to Better Serve You!

5624 Lankershim Blvd.
North Hollywood, CA 91601
Phone: (818) 997-7879
Fax: (818) 997-7844

2010 W. Pico Blvd.
Los Angeles, CA 90006
Phone: (213) 351-9511
Fax: (213) 351-9586

www.getais.com



Proud to be Brazilian.. in NY (Sou Brasileiro Com Muito Orgulho)

By Julia Melim | *Photos by Jeff Hollis

Brazilians feel at home again during the New York City version of the Brazilian Day, which happens every year and attracts Brazilians from all over the U.S. remembering what it was like to feel as though we are not foreigners anymore – as Times Square fills up in a wave of yellow and green, the colors of Brazil. This year, Serginho Groisman hosted the popular party with performances by Luan Santana and the group Exaltasamba.

“The Brazilian Day in New York is the biggest Brazilian Day in the world that unites the Brazilian community, it’s bigger than Tokyo, Lisboa and Madrid,” says Serginho Groisman.

At the same time Brazil celebrates its independence Brazilians who live abroad celebrate their independence from their home country. It makes one wonder who are those brave people who left their land behind, who made sacrifices, who chose to be away from their friends and family in hopes for a better life. Imitating Columbus who ventured in a far away land where he couldn’t predict the outcome, Brazilian immigrants come to the U.S. every year with different expectations, from various backgrounds, leaving their lives behind and diving into the unknown.

“Brazilians have one characteristic in common: their love for life and their strength to keep

fighting; we’ve learned how to survive under any circumstances,” says Serginho Groisman.

There isn’t one day I don’t think about my home country and wonder what my life would have been like if I hadn’t left. I came to the U.S. after receiving a scholarship to go to an American University, which seemed like a dream come true. Eight years later, after missing many birthdays, weddings, and graduation parties I began to feel the weight of my choices and realize the price I had to pay for my dreams. I know many other Brazilians must go through the same thing and wonder what their life would have been like had they stayed in Brazil.

“Being away from your country is very hard, you have to be a true warrior to face all the struggles and hardships you’re going to find,” says Pinha from the band Exaltasamba.

However, every day I choose to stay in the U.S. and continue to work hard for my dreams. One part of me feels like it’s too late to turn back, as if I passed the point of no return. Yet, another part of me appreciates all my accomplishments in this foreign land and feels that going back would be the same as giving up. And still another part of me feels guilty I’m not in Brazil to see my brothers growing up, to comfort my grandparents or to go shopping with my mother as she turns another

year older. I think about all the Christmases and New Year’s Eve parties I’ve missed year after year, all the friends that I’ve lost, and how this is a time that I will never get back.

“We are here to bring a little bit of Brazil to all the people who are so hungry to feel at home again and miss Brazil so much,” says Thiaguinho from Exaltasamba.

Brazilian Day makes me feel at home, but makes me miss home so much more. It reminds me of all the reasons that make Brazil such a wonderful country even during hard times when we find a reason to laugh and we dance until dawn like it’s Carnival. It’s a day that makes me proud to be Brazilian and proud of all the Brazilians who achieved so much all over the world. The day ended with an unofficial national anthem, “I’m Brazilian, I’m very proud of it, with all my love.” (Sou Brasileiro, com muito orgulho, com muito amor...) sang by over a million Brazilians spread out through 6th Avenue from Times Square all the way to Central Park who came out to show their love for Brazil, regardless of how far away we are. ■





The “Boteco” Restaurant & Bar – L.A Area

With the opening of “Boteco” in late September, a new and sophisticated version of Rio’s Boteco has arrived to Alhambra (Los Angeles). They have caipirinhas as well as authentic cuisine and décor. It is more upscale than the traditional botecos or botequims that we find in Brazilian cities, but the atmosphere is the same! In addition to the standard caipirinhas (the traditional Brazilian mixed cachaça, sugar and lime cocktail), the restaurant offers fruit-juice variations such as passion fruit and mango, appetizers drawn from standard Brazilian favorites such as pao de queijo (puffed cheese bread), coxinhas (delicious chicken croquettes) and mandioca

frita (fried yucca which looks like French fries but tastes much better).

On Sunday afternoons, Boteco gets closest to its Brazilian roots: feijoada is featured, a national dish made of beans and pork; Brazilian soccer is on television; and the live music from band Brasilidade is playing! In short, Boteco in Brazil is a place where bohemians go and have a good time with friends; to enjoy the new Boteco Restaurant & Lounge in Alhambra is a chance to return to “Boteco Roots” with a global twist, and to enjoy the food, drinks, music and atmosphere with friends and family! 29 West **Main Street, Alhambra**, CA 91801 - www.theboteco.com ■



Açaí Power Café – PB Beach/San Diego

The owner of Açaí Boutique & Brazilian Market that was formerly located at 1570 Garnet Avenue in San Diego has decided to move on to a better location with easy parking, to open a new business that would be a combination of café & super power natural juice bar. After several months Fernanda Silveira closed the Brazilian market, she finally opened the **Açaí Power Café on 4680 Cass St**, just one block from the post office and two blocks from the famous Garnet Avenue. When you first arrive at this friendly, cozy small café, you will be welcomed with an “Oi Tudo Bem?” (Hi guys, how are you?) by the charismatic Fernanda..

But the best is still to come! If you are not familiar with the Açaí Bowl, we highly recommend that

you try it! If you are familiar with it, you must to try at this place! Fernanda does not use apple juice in the blending process, as used in most locations. Before she turns on the blender, Fernanda really smashes well the açaí pulp, mixed with strawberry and bananas (and also to make it easier in the blender without apple juice), then before serves, she adds fresh pieces of strawberries, bananas, and a bit of granola. The result is a consistent, full of flavor açaí in a bowl! There are several places in California now serving açaí, but without a doubt, until now, there may be one place where

the taste and also the energy provided, is awesome. It is for sure a “flavorful” way for a rush of antioxidants. Your body (and your mouth) will enjoy! www.acaipowercafe.com. ■





Travel for Free or Almost Free

Magali D'Souza

A good option to travel for free is to become a group leader or in other words the person that have the initiative to set up a group for a specific destination, and better yet, about a particular theme. Mostly airlines offer advantages for specific travel agents that work with groups. As a travel agent with over 18 year of experience and in the last 5, working with different type of groups traveling to Brazil, I have helping many folks travel with airfare cost zero. You should be asking "but how it works and how I can get my ticket for free" right? The short answer is: as a group leader. Ok, here is a better explanation and a real example:

Let us call the leader group as Paula. She would like to travel to Salvador, Bahia State in Brazil because she is a musician and an Afro-American that hear about the African influences and the musical richness of the region. She knows some friends with similar interests and have

stimulating them for join Salvador for musical and ancestors research. She has worked with me to set up a 16 members group for Salvador as the airline that we were working offered for each 15 tickets, the number 16 for free. We have inclusive worked with a specific hotel for the 16 people (8 rooms) and get a discount rate. This special hotel room rate makes Paula stay for free and cash out extra dollars for her cover some other travel expenses such as food and drink.

For last, I would like to reminder that this is just a specific case and depending on location, time, hotel and airline, the situation can change, sometimes inclusive for a better deal. If you have a friends group or would like to set up a specific travel group with the same particular interest such as music, dance, art, sport, health, etc, you already have a potential to travel for free and inclusive, making extra cash for your extra expenses. ■

***Magali D'Souza is the Soul Brasil tour organizer and a travel agent with over 18 year of experience in the travel industry. She specializes in South America with special focus in Brazil. She can be contacted by phone (323)428-1963 or visiting her page <http://www.soulbrasil.com/travel>**

Do You Need Printing? High Quality & Competitive Rates!

★ 1000 Biz Cards \$49

★ 5000 Postcards \$189

1000 Full Page Flyer \$159

★ 5000 Tri-Folders \$239

Falamos Português!

(818) 508-8753 | www.kisuccess.com/printing

Your Company Name Here

Outreach Over 15,000
Potential SB Readers!
For Only \$82 (Mention Promo 2010)

Call (818)508-8753
www.soulbrasil.com/advertise-info




Rent a Condo in Rio!

Arpoador, Copacabana or Ipanema Beach

* Save \$\$ * Have + Privacy

* Walk to the Beach * (323)428-1963



CELEBRATION
elis

ELIS, A CELEBRATION

Saturday, January 21, 2012 at 7pm
Live music with Katia Moraes & Pure Samba
+ Slide Show and Photo Exhibition by Jorge Vismara + Set Design by Brad Austin
Featuring
Antonio de Sant'Anna, Mitchell Long, Leo Costa, and Bill Brendle

© Brasil Brasil Cultural Center
11928 Washington Blvd. (at Inglewood)
Los Angeles, CA 90068 Ave.
www.katiamoraes.com

SOUL BRASIL
www.soulbrasil.com

(310) 397-3667
brasilbrasil.org
katiamoraes.com

Bass and Guitar Lessons Electric & Acoustic

with

Berklee grad. brazilian musician

Zuzo Moussawer

-In Hollywood or your home (LA area)

-Private online lessons (Skype)

23 years teaching exp.

Phone: 323-774-4950

www.zuzomoussawer.com

Our Customers Knows What We Offer...
And Recommend Us!



**ALEX MEAT MARKET
CARNICERIA ARGENTINA**

Diversos Produtos Brasileiros
e Latino Americanos

Frigorifico, Padaria e Mercado

Preços Super Competitivos!!!

11740 Victory Blvd. N.Hollywood, CA
(818)762-9977 - (818)506-9772

Vanda Skincare



Brazilian Esthetician
&
Makeup Artist

Kely Carvalho
Phone: (310)780-5761
eMail: kelyskincare@gmail.com

Necessitas Serviços Gráficos? Qualidade & Preços Competitivos!

- *1000 Cartões de Visita = \$49
- *5000 Flyers 4.0 X 6.0 = \$189
- *1000 Flyers 8.50 X 11.0 = \$159
- *5000 Brochures = \$239

(818) 508-8753 | www.kisuccess.com/printing



Os Melhores Preços Para o Brasil 
Your Affordable, Flexible Online Travel Site 

LAX-GRU
From U\$790.00 (*Roundtrip)
From U\$490.00 (*One Way)

*Tarifas sujeitas a mudanças e disponibilidade. **Taxas de embarque não estão incluídas.



www.airprojects.com
Toll-Free: 888-298-6203 / 800-970-0589



ELASSAR INSURANCE SERVICES

**Need Insurance?
Need Good Rates?**

We can help you!
English, Portuguese or Spanish

*** Car * Motorcycle
* Home * Business**

Friendly Service - Call Fernanda or Gloria

(424)757-5199

EISINSURANCE@GMAIL.COM

Soul in Shape



Daiana Koren

Born: Haifa, Israel

Living Now: Studio City, CA

Weight: 135 lbs

Height: 5'6

Sign: Pisces

Color: Red

Food: Sushi & Chocolate

Hobby: Dancing, Traveling, Reading, Figure/
Roller Skating

Sports/Fitness: Weight Training, Gym, Dance

Music Style: Bachata and Samba

Career: Dance Studio Owner/Artistic
Director

A Dream: Expand my studio nationally/Teach
master classes internationally

Email: daiana@dkdancefactory.com

Article: www.soulbraisl.com/soul-in-shape



Our Business is to Promote your Business...
our Concept is to Provide you and your Business
many Reasons to Get Up and Cheer...



FALAMOS PORTUGUÊS

HABLAMOS ESPAÑOL

KiSuccess

* Marketing * Multimedia * PR * Printing * Publishing

www.kisuccess.com